

WISEBURN UNIFIED SCHOOL DISTRICT

District English Learner Advisory Committee

Wednesday, June 1, 2022

Minutes

The meeting was called to order by Summer Graves at 1:02 p.m. In attendance were: Sarah Nitsos, Patty Lonergan, Eva Rojas, Grace Houzvicka, Octavio Gutierrez, Julie Espinosa, Lori Croft, Armando Romero, Chen Ling, Edgar Lopez, Erika Ruiz, Phuong Tran, Hugo Rios, Summer Graves and Eileen Malott.

1. Approval of Minutes: Ms. Graves reviewed the minutes from the last meeting on March 2, 2022 with the committee. The minutes had been sent to all members by email to review prior to the meeting. The minutes were unanimously approved.
2. Chairperson's Report
 - ELD Program Review and Site Updates: As an ELD team we would like to thank each and every family and staff member for your support of the children and this program. It really is a wonderful gift to be able to dedicate special time to focus on learning English in a way that seeks to preserve students' cultural identity and primary language. We are so grateful to be part of this transformative experience as our data has shown year after year that our graduates go on to not only compete, but at times out-perform native English speakers. Throughout this past year of uncertainty, it has been wonderful to continue to provide a space for this important work. Thank you for hanging in there with us and we look forward to the release of the ELPAC data so we can work on generating plans to provide language supports for students and reclassify those who have met the requirements.
 - End of Year Testing Debrief: This year the ELD team serviced 229 students and many families. Initial testing was given in September and October for new enrolled students with another language on their HLS. 46 students were tested and 10 tested IFEP. Starting in February through May all 223 students were given the Summative assessment.
 - ELPAC Report: A letter was sent home to the families of all students who completed the Summative ELPAC assessment letting them know how to access their child's score reports.
3. Program and Services for English Learners – DELAC Responsibilities
 - District Needs Assessment Survey 2021-22 review: There were 91 responses to the survey and the committee reviewed the results. The results were very positive and show families felt their student's language needs continued to be supported.

- 92% Always/Most of the Time: Is the ELD program helping your child to be more academically successful?
- 92% Always/Most of the Time: Are you satisfied with your child's improvement?
- 87% Always/Most of the Time: I can help my child with homework when he/she needs it.
- 56% Always/Most of the Time: I attended/participated in the activities at my child's school.
- 92% Always/Most of the Time: I feel comfortable talking to the teachers and staff at my child's school.
- I am most comfortable getting information about my child's school from:

32% Principal/Office Staff

2% Other Parents

42% Classroom Teacher

1% EL Aide

23% ELD Teacher

- Are there any areas where you felt the ELD program could improve?

Many said none.

A few asked for more communication with the ELD teacher on their child's progress throughout the year.

More reading and writing support.

More opportunities for oral development.

- 95% Yes: Do you have a clear understanding of ELD program at your child's school?

- ELD Portion of the Wiseburn Unified School District Website: Ms. Graves shared with the committee where they could find information about the ELD program on the Wiseburn website. Starting at the home site: <https://www.wiseburn.org/> under Departments go to Educational Services and on the left-hand panel are links to ELD specific information, as well as all DELAC agendas and minutes.

4. Adjournment: The meeting was adjourned at 1:30 p.m.
5. The calendar of DELAC meetings for the 2022-23 school year was shared.
6. Next Meeting: December 7, 2022

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE WISEBURN

Comité Consultivo para el Aprendiz de Inglés del Distrito

miércoles, junio 1, 2022

Minutos

La reunión del Comité Consultivo del Aprendiz de Inglés del Distrito fue convocada por Summer Graves at 1:02 p.m. Estuvieron presentes: Sarah Nitsos, Patty Lonergan, Eva Rojas, Grace Houzvicka, Octavio Gutiérrez, Julie Espinosa, Lori Croft, Amando Romero, Chen Ling, Edgar López, Erika Ruiz, Phuong Tran, Summer Graves and Eileen Malott.

1. Aprobación de Informes: Srta. Graves examinó los minutos de la última reunión de marzo 2, 2022 con el Comité. Las actas se enviaron a todos los miembros por correo electrónico para que las revisaran antes de la reunión. El acta fue aprobada por unanimidad.
2. Informe del Presidente:
 - Revisión del Programa AII y Actualizaciones del Sitio: Como equipo de AII, nos gustaría agradecer a todas y cada una de las familias y miembros del personal por su apoyo a los niños y este programa. Realmente es un regalo maravilloso poder dedicar un tiempo especial para enfocarse en aprender inglés de una manera que busca preservar la identidad cultural y el idioma principal de los alumnos. Estamos muy agradecidos de ser parte de esta experiencia transformadora, ya que nuestros datos han demostrado año tras año que nuestros graduados no solo compiten, sino que a veces superan a los hablantes nativos de inglés. A lo largo de este pasado año de incertidumbre, ha sido maravilloso seguir brindando un espacio para esta importante labor. Gracias por permanecer con nosotros y esperamos la publicación de los datos de ELPAC para que podamos trabajar en producir planes para brindar apoyo lingüístico a los alumnos y reclasificar a aquellos que han cumplido con los requisitos.
 - Resumen de las Pruebas de Fin de Año: Este año, el equipo de AII atendió a 229 alumnos y muchas familias. Las pruebas iniciales se realizaron en septiembre y octubre para los estudiantes matriculados con otro idioma en su HLS. 46 estudiantes fueron evaluados y 10 evaluados IFEP. A partir de febrero hasta mayo, los 223 estudiantes recibieron la Evaluación Sumaria ELPAC.
 - Informe ELPAC: Una carta fue enviada a los hogares de todos estudiantes quienes completaron la Evaluación Sumaria de ELPAC para dejarlos saber cómo acceder a los informes de puntuación de sus hijos.
3. Programas y Servicios para los Estudiantes de Inglés - Responsabilidades de DELAC

- Revisión de la Encuesta de Evaluación de Necesidades del Distrito 2021-22: Hubo 91 respuestas a la encuesta. Los resultados fueron muy positivos y muestran que las familias sintieron que se seguía apoyando las necesidades lingüísticas de sus hijos.
 - 92% Siempre/La Mayoría de las Veces: EL Programa de Desarrollo del Lenguaje Ingles le está ayudando a su hijo a ser más exitoso académicamente?
 - 92% Siempre/La Mayoría de las Veces: Esta Ud. satisfecho con el progreso de su niño/niña?
 - 87% Siempre/La Mayoría de las Veces: Yo puedo ayudar a mi niño con la tarea cuando el/ella lo necesita.
 - 56% Siempre/La Mayoría de la Veces: Yo asistí/participo en las actividades en la escuela de mi niño.
 - 92% Siempre/La Mayoría de la Veces: Yo me siento cómodo hablando con los maestros y el personal de la escuela de mi niño/niña.
 - Yo me siento más cómodo solicitando información de la escuela sobre mi niño/niña de.

32% Director/Personal de la Oficina

2% Otros Padres

42% Maestro/Maestra

1% Ayudante de AI

23% Maestra de AII

- Hay algunas áreas donde Ud. siente que el Programa de Desarrollo del Lenguaje Ingles podría mejorar?

Muchos dijeron que ninguno.

Algunos pidieron más comunicación con el maestro de AII sobre el progreso de su hijo a lo largo del año.

Más apoyo para la lectura y la escritura.

Más oportunidades para el desarrollo oral.

- 95% Si: Comprende el Programa de Desarrollo del Lenguaje Ingles en la escuela?

- Parte del sitio web del AII del Distrito Escolar Unificado de Wiseburn: La Srta. Graves mostró al comité dónde podían obtener información detallada sobre el programa de AII en el sitio web de Wiseburn. Comenzando en el sitio de inicio: <https://www.wiseburn.org/> bajo Departamentos vaya a Servicios Educativos y en el panel a la izquierda hay enlaces a información específica de ELD. Así como todas las agendas y actas de DELAC.

4. Clausura: Se levantó la reunión a las 1:30 p.m.
5. Se compartió el calendario de reuniones de DELAC para el año escolar 2022-23.
6. Proxima Réunion: diciembre 7, 2022